

500WoL Reviews: “Tyndale, The Man Who Gave God An English Voice”

“And the Lyght shyneth in the darkness, but the darkness comprehended it not.” (*John 4:5, William Tyndale New Testament*)

I’m coming up on 40 years of life this Summer and it has me all self-reflective and evaluative. One thing I absolutely need to change is that I need to read more biographies. As someone who has championed fantasy-fiction as reading that captures the imagination, I have woefully underestimated how real flesh and blood human beings with real lives can accomplish the same thing. And in some ways, in a deeper sense, since they are actual history.

Enter this book, written in 2012 by David Teems. It is cleverly written, packed with history down to the small players in Tyndale’s life and absolutely edifies the English-speaking Christian reader with a life worth dissecting.

I confess that Tyndale’s life is fascinating to me on the big story arcs because I am a pastor of a bilingual ministry, an ESL teacher and a subscriber to *Voice of the Martyrs*. Translation is my life’s work, though not nearly to the significance that his was and to the cost that his gave. Persecution and martyrdom are horrific in a human sense, yet biblically we can see how God exalts it. William Tyndale literally gave his life to give people of my native tongue one of the most precious gifts there is, the readable Word of God.

Christian history is indebted to countless people for the Bibles we have today, many of them nameless and faceless, like

the Masoretics of the Old Testament and the often maligned scribes and copyists of the New Testament. Tyndale thankfully is a name we can know and celebrate. He wasn't just a translator. He was a noble man, an educated yet humble man, and a great man. He is a hero. All of us who hold a KJV, or NASB, or NIV in our hands should know his name and his story.

Beyond the major and more well-known plot lines of his life, Teems gives other details that are equally as important. Like how much of the KJV was influenced by Tyndale and how many phrases we find in our Bible, and hence our popular culture, that can be traced back to Tyndale. Like "Am I my brother's keeper?". Tyndale used beautiful, easy-to-memorize, poetic English. And we owe our ability to recall many verses so easily to him.

Teems also speaks over several pages to how much Erasmus and Luther affected Tyndale and how much he affected them. These men were not friends, yet God used them all in their own way to greatly affect how we do church and bible study today. It is a testimony to how no one can do anything on their own. Not just without God's grace, but without Christian community. Even from a distance.

I recommend this book to all Christian teenagers and adults. It's not just an inspiring story, but an illuminating one. In 500 years, this story will still matter. Yet let us read it today.